



觀世音 菩薩的 本來面目

The Original Face of Guanshiyin Bodhisattva

怎麼樣認識觀世音菩薩？我們就要知道觀世音菩薩的宗旨，他的宗旨就是「慈悲喜捨」四個字。

我們要學觀世音菩薩的慈，慈運無緣，對沒有緣的人，都要用一種慈悲心來對他。慈能予樂，就是把我們的樂給一切眾生，不要自己顧自己，要沒有自私心；悲能拔苦，拔眾生的一切苦難。喜，就是無論眾生對你怎麼樣發脾氣，你也要歡喜，不發脾氣。捨，就是把一切珍貴的物質、一切捨不得的東西，都要捨給眾生。

你若能本照慈悲喜捨四無量心向前去奉行佛教，這是真正的一個佛教徒。若沒有，那不配做佛教徒。你要能以四無量心為體，以六大宗旨為用，互相來幫助，實實在在去做去，這樣子你就認識佛教、認識觀世音菩薩的本來面目了。

How can we recognize Guanshiyin Bodhisattva? We have to know his principles. His principles are kindness, compassion, joy, and giving.

We should emulate Guanshiyin Bodhisattva's kindness and be benevolent toward those with whom we have no affinities. Kindness means making living beings happy. It means sharing our own happiness with them and not being selfish. Compassion pulls beings out of suffering. We should help those in pain or in difficulty. Joy means being happy and not feeling anger even when people are mad at us. Giving means taking our most prized possessions and giving them to others.

If we can base our practice on the Four Limitless Minds of kindness, compassion, joy, and giving, then we are true Buddhists. Likewise, those who lack the Four Limitless Minds are not qualified to be Buddhists. If we can honestly take and mutually apply the Six Guiding Principles as our function and the Four Limitless Minds as our substance, we will recognize what Buddhism and Guanshiyin Bodhisattva are really all about.